

ZHUANG
2022.09

清华大学 / 主办
清华大学美术学院 / 承办
艺术设计 / 月刊
1958年 / 创刊
总 / 第353期

CSSCI 来源期刊
中文核心期刊
中国人文社会科学核心期刊
RCCSE 核心期刊
中国科技核心期刊(社科卷)
国家期刊奖获奖期刊
中国期刊方阵双奖期刊
全国百种重点社科期刊



价值敏感的智能代
理：智能产品设计
的社会责任思考
Value-Sensitive
Intelligent Agents: Reflection
on Social Responsibility
of Intelligent Product Design

基于多模态触觉与伪
触觉反馈的智能
设计触觉体
验构建
研究
Research on the Construction
of Intelligent Pseudo-haptic Feedback
Experience Based on Multimodal Design

机器之眼：视觉感知
与智能产品设计中的
应用
Machine's Eye: Visual
Perception and Cognitive
Application in the Design
of Intelligent Products

智能家居设计中的应用
智能家居设计中的应用
Enlightenment of Smart Home
Design Applications Based on Artificial
Intelligence Technology

特别策划

设计+智能





5.《雨之舞》(Rainy Dance)
(德国) 博纳德(Bernard), 漆画、综合材料, 149 厘米×134 厘米
6.《雨之舞》(Rainy Dance)
(德国) 博纳德(Bernard), 漆画、综合材料, 149 厘米×134 厘米
7.《根》(Root) (德国) 博纳德(Bernard), 漆画、综合材料, 149 厘米×134 厘米
8.《根》(Root) (德国) 博纳德(Bernard), 漆画、综合材料, 149 厘米×134 厘米

传统文人“画”之寓意的深入解读。曾是药剂师的德国艺术家博纳德·莱曼[Bernhard-G. Lehmann]对中国传统绘画情有独钟。他用自制竹等在宣纸上绘制作品,并选择苏杭工艺二次创作了他的绘画原作《雨之舞》。(图5)与中国民间写实主义雕刻艺术不同的,博纳德将关注点放在了丝线质地及所代表的意义上。正如他本人所说:“光滑的丝线及自由的针法,能很好表现而细腻滴的形态,加之不同角度的折射,又赋予其灵动与微妙,生动呈现出大自然的变化多端。”纤维艺术以经纬织出千万世界,在相互尊重、平等、互补的大趋势下,他们汲取各民族文化的精髓,探索艺术本体的定位,开拓出别具一格的纤维艺术风貌。

三、人文意识的共通

不同文化的汇聚,让丝线之路形成了丰富交融的文化系统,而纤维艺术作为当代艺术的表现形式之一,在不定的社会背景中成为搭建观念的桥梁和连接情感的纽带。展览倡导者建议将纤维比作艺术家“共同的血脉”,它来自不同地域、说不同语言的人们连接到一起。

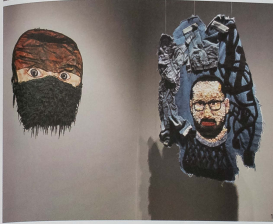
环境保护程历展“从洛桑到北京”纤维展中必不可少的创作主题。在疫情肆虐的当下尤为凸显。云



8.《怀旧》(Nostalgia)
(巴西) 瓦内萨·巴拉戈(Vanessa Baragol), 再生羊毛, 250 厘米×250 厘米×250 厘米

南本土艺术家资源,将基于对贫苦发展中国家和生态环境的反思,从事以生物多样性主题的艺术创作。在《拓印森林》作品中,利用当地特有的菩提树树根和植物拓印并拼贴出天然的生态空间,构筑了鲜活的风雨森林。展出人与物、与景、与生态的关联。(图6)世界纺织工业协会主席玛利亚·奥尔特加·加尔多斯(Maria Ortega Galvez)通过将丝线、棉线、麻线进行缝制、编织、组合,表现各种自然现象与形态,呼吁人类应抛弃对自然的掠夺观念,从应尽的责任和义务出发保护自然,守护地球。(图7)在环保思想的引领下,生长在海边的葡萄牙艺术家凡妮莎·巴拉戈(Vanessa Baragol),用回收的废弃沙粒和污染纤维纺织工业材料塑造表现大海深处的珊瑚礁,以从深海的内涵寓意和隐喻性的地反照,引发人们对海洋环境保护的重视。(图8)

鉴于纤维材料本身具有与生俱来的亲和力,既能慰藉心灵,带来情感的共鸣,又能以细腻雕刻的方式揭露社会现实,加之手工艺的人文情怀,更让人们从中体验久违的温暖,感受自然与生



9.《爱豆方舟》
(美国) 珍妮·希金斯(Jenny Higgins), 240 厘米×50 厘米
10.《工业景观》(Dungwe Deviations)
(美国) 珍妮·希金斯(Jenny Higgins), 240 厘米×50 厘米

态。因此,纤维艺术也常常被赋予与时代相关的美学内涵,阐释当今人与社会等话题。美国美术学院教授、著名版画家张敏杰超越了以往的艺术语言局限,用空间装置的方式表现更复杂的“诺亚方舟”。(图9)经历过唐山大地震的曾,曾经直面生死、苦难、痛苦下的瘟疫、战争、气候等不确定因素,又让他处于悲痛与无奈之中。柔性、温暖的纤维线条时时进入他的创作;与1976年唐山大地震年代数字一样的76个带着口罩的人像依偎在一起,在承载美好希冀的织习上,缓缓驶向和平幸福的彼岸。美国的玛莉·伯格斯特德(Marie Bergstedt)是另一位借用纤维材料语言阐释社会话题的艺术家。她时常选择身边的人和事作为创作主题,或表现美国老龄化现状,或强调弱势群体和帮扶,或呼吁对女性群体的关爱。(图10)除了参加十二届国际纤维展外,她还受邀参加了2022年威尼斯艺术双年展。《穿着实验服装的女人》成为“个人结构—映像(Personal Structures Reflections)”展区中的代表作。玛莉选择了现成品纤维—女士实验裙,并在上面雕刻了与自然相关的事物和语言。直陈当今女性群体在科学界遭受的不平等待遇,表达她对于平等、自由的渴望。无疑,玛莉的纤维艺术作品揭示了当下人们共同关注的社会现象,让

有着相似生活经历的人感同身受。她不仅获得了美国和欧洲艺术界的高度认可,其作品在中国也颇受欢迎。

当我们谈论纤维艺术定位的时候,艺术理论书籍虽提到:“艺术家不应该只关注自我的自我,还应该把自己置于大的社会文化语境中,创造真正体现社会公共性的艺术价值。”^[1]可见,纤维艺术家不仅要具有对纤维材料的能力、精湛高超的工匠技艺,以及艺术的审美表达,还要有敏锐的思想和创作情怀,以此彰显当今艺术家应有的社会责任感和使命感。

结语

中国古代丝绸之路的开通,促使沿线各国不同文化博采众长,让承载不同民族文化记忆、文化价值和审美方式的艺术彼此共存。为人类文明发展进程做出了重要贡献。拥有50多个国家艺术作品的“从洛桑到北京”十二届纤维展,历经22年的成长、发展、壮大,已成为世界范围内具有广泛影响力的大型展览盛事。无论本土文人的表达、跨文化艺术研究,还是当代人文意识形态的诠释,均体现了“文化”作为纤维艺术的身份建构和核心内容。因此,无论将纤维艺术定位为传统再创新的“新手工艺术”,还是当代“物质材料艺术”,都可深化为“富含多元文化价值的艺术”。20世纪60年代初,法国著名艺术家让·吕尔(Jean Lurcat)曾创建了洛桑国际纤维艺术双年展,实现了纺织和纤维艺术以欧洲为中心向世界的辐射。如今的“从洛桑到北京”在传承“洛桑精神”的基础上,进一步拓展了中国国际纤维艺术家的交流往来。正如美国艺术理论家、策展人詹姆斯·凯·杰弗里斯(Janis Kay Jeffries)评价该展时所称:充分表现出对洛桑历史与文化的尊重,但并非从属于洛桑,而是将让·吕尔倡导的当代纤维文化精神进一步发扬传承。从洛桑到北京,从欧洲到亚洲再到世界,“从洛桑到北京”国际纤维艺术双年展宛如一条蜿蜒通途的当代新丝路,将洛桑传统与现代气息、交织着东方与西方文明、迸发着灵感与创造的纤维艺术不断传承且发扬光大。

注

- [1] 珍妮·希金斯(Jenny Higgins), Fiber Art: A Practical Guide, Cengage Learning, 2018.
- [2] 吕田田:《纤维艺术发展展陈策略》,《中国纺织》,2019(10): 10-11.
- [3] 林成:《从洛桑到北京——当代艺术》[C]. 张敏杰, 张敏杰:《纤维艺术作品集》[J]. (美国), 2015年第1期: 2018年“从洛桑到北京”国际纤维艺术双年展(第3期, 第43-44页).
- [4] 珍妮·希金斯(Jenny Higgins), Fiber Art: A Practical Guide, Cengage Learning, 2018, 第24页.
- [5] Graale Eberhard Cotton, Magal Junet Lurcat, International Centre of Tapestry (M), Graale Eberhard Cotton, Magal Junet, From Tapestry to Fiber Art, 2019.

参考文献

- [1] 珍妮·希金斯(Jenny Higgins), Fiber Art: A Practical Guide, Cengage Learning, 2018.
- [2] 吕田田:《纤维艺术发展展陈策略》,《中国纺织》,2019(10): 10-11.
- [3] 林成:《从洛桑到北京——当代艺术》[C]. 张敏杰, 张敏杰:《纤维艺术作品集》[J]. (美国), 2015年第1期: 2018年“从洛桑到北京”国际纤维艺术双年展(第3期, 第43-44页).
- [4] 珍妮·希金斯(Jenny Higgins), Fiber Art: A Practical Guide, Cengage Learning, 2018, 第24页.
- [5] Graale Eberhard Cotton, Magal Junet Lurcat, International Centre of Tapestry (M), Graale Eberhard Cotton, Magal Junet, From Tapestry to Fiber Art, 2019.